



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 17 stycznia 2017 r.
(OR. en)

15653/16

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2006/0048 (APP)

AVIATION 253
RELEX 1082
MA 3

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii,
Eurośródziemnomorskiej umowy dotyczącej usług lotniczych między
Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony,
a Królestwem Maroka, z drugiej strony

DECYZJA RADY (UE) 2017/...

z dnia ...

**w sprawie zawarcia, w imieniu Unii,
Eurośródziemnomorskiej umowy dotyczącej usług lotniczych
między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony,
a Królestwem Maroka, z drugiej strony**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 100 ust. 2
w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

¹ Dz.U. C 81 E z 15.3.2011, s. 5.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Komisja w imieniu Unii oraz państw członkowskich wynegocjowała Eurośródziemnomorską umowę z Królestwem Maroka dotyczącą usług lotniczych (zwaną dalej „Umową”), zgodnie z decyzją Rady upoważniającą Komisję do rozpoczęcia negocjacji.
- (2) Umowa została podpisana w dniu 12 grudnia 2006 r. zgodnie z decyzją 2006/959/WE Rady i przedstawiciele rządów państw członkowskich zebranych w Radzie¹. Umowę ratyfikowały wszystkie państwa członkowskie, z wyjątkiem Bułgarii, Rumunii i Chorwacji. Planuje się, że te trzy państwa przystąpią do Umowy zgodnie z art. 6 ust. 2 odpowiednich aktów przystąpienia.
- (3) Uprawnienie do zatwierdzenia w imieniu Unii zmian niektórych załączników do Umowy, które to zmiany przyjmuje wspólny komitet ustanowiony na podstawie art. 22 Umowy, należy przekazać Komisji po konsultacji ze specjalnym komitetem wyznaczonym przez Radę.
- (4) We wszystkich pozostałych przypadkach stanowiska, jakie mają zostać zajęte w imieniu Unii w ramach wspólnego komitetu w odniesieniu do kwestii wchodzących w zakres kompetencji Unii, należy ustalić oddzielnie dla każdego przypadku, zgodnie z odpowiednimi postanowieniami Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

¹ Decyzja Rady i przedstawiciele rządów państw członkowskich 2006/959/WE, zebranych w Radzie z dnia 4 grudnia 2006 r. w sprawie podpisania oraz tymczasowego stosowania Euro-śródziemnomorskiej umowy dotyczącej usług lotniczych między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Maroka, z drugiej strony (Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 55).

- (5) Z uwagi na fakt, że zarówno Unia Europejska, jak i jej państwa członkowskie są Stronami Umowy, kluczowe znaczenie ma bliska współpraca między nimi. Aby zapewnić bliską współpracę i jednolitą reprezentację we wspólnym Komitecie – oraz bez uszczerbku dla postanowień Traktatów, w szczególności art. 16 ust. 1 Traktatu o Unii Europejskiej i art. 218 ust. 9 TFUE – koordynacja stanowisk, jakie mają zostać zajęte w imieniu Unii i państw członkowskich w ramach wspólnego komitetu w odniesieniu do kwestii wchodzących w zakres kompetencji zarówno Unii, jak i państw członkowskich, powinna odbywać się przed każdym posiedzeniem wspólnego komitetu poświęconym takim kwestiom.
- (6) Art. 2–5 decyzji 2006/959/WE zawierają przepisy o podejmowaniu przez Radę decyzji w różnych kwestiach określonych w Umowie, w tym ustalenia stanowisk, jakie mają zostać przyjęte w ramach wspólnego komitetu, i obowiązku informowania państw członkowskich w okresie tymczasowego stosowania Umowy. Przepisy te są zbędne lub należy zaprzestać ich stosowania w świetle wyroku Trybunału Sprawiedliwości z dnia 28 kwietnia 2015 r. w sprawie C-28/12 Komisja przeciwko Radzie¹. Słusznym jest zatem, aby wszystkie te przepisy przestały mieć zastosowanie z dniem wejścia w życie niniejszej decyzji.
- (7) Umowa powinna zostać zatwierdzona,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ ECLI:EU:C:2015:282.

Artykuł 1

1. Eurośródziemnomorska umowa dotycząca usług lotniczych między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Maroka, z drugiej strony, zostaje niniejszym zatwierdzona w imieniu Unii¹.
2. Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób (uprawnionych) do wystosowania do Królestwa Maroka not dyplomatycznych określonych w art. 30 Umowy² oraz do złożenia następującego oświadczenia:

„W wyniku wejścia w życie Traktatu z Lizbony w dniu 1 grudnia 2009 r. Unia Europejska zastępuje Wspólnotę Europejską i jest jej następcą prawnym, i od tego dnia wykonuje wszystkie prawa i obowiązki Wspólnoty Europejskiej. W związku z tym odesłania w tekście Umowy do »Wspólnoty Europejskiej« uznaje się, w odpowiednich przypadkach, za odesłania do »Unii Europejskiej«.”.

Artykuł 2

Stanowiska, jakie Unia ma zająć w ramach wspólnego komitetu ustanowionego na mocy art. 22 Umowy, w odniesieniu do zmian załączników do Umowy innych niż załącznik I (Uzgodnione linie i określone trasy) i załącznik IV (Postanowienia przejściowe), Komisja przyjmuje po konsultacji ze specjalnym komitetem wyznaczonym przez Radę.

¹ Umowa została opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* (Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 57) wraz z decyzją o jej podpisaniu i tymczasowym stosowaniu.

² Data wejścia w życie Umowy zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.

Artykuł 3

Art. 2–5 decyzji 2006/959/WE przestają mieć zastosowanie z dniem wejścia w życie niniejszej decyzji.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady
Przewodniczący*
